

(1) Number of pages 76
(2) Date of repair _____
(3) Initials of the Referencer B

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Pension DEPARTMENT.

G.O. No.	<u>410</u>	Press Mis.
Dated	<u>11-8-</u>	<u>1873.</u>

Not to be folded or roughly handled

N^o 2900

Kishia District
Collector's Office
9th December 1892

From G. D. Leman Esq.
Acting Collector of
Kishia District
To The Under Secretary to Government
Fort St. George

Sir,
With reference to para 5 of G. O. N^o 693
dated 10th September last, I have the honor
to submit herewith a statement showing
the number of old cases remaining
undisposed of in my office and the cause
of delay in their disposal.

I have the honor to be
Sir,

Your most obedient servant
(Signed) G. D. Leman
Acting Collector

(True Copy)

G. D. Leman
Acting Collector

Statement showing the number of old pension cards remaining under
Executive Office -

39

Name of individual from what post office Date of return = month =

Case of pension application in building his

Supp: Winkatonaaham Gumsatah of Wykathin Division 1st Decmbr 1891 -

Died in February but no heirs came forward

True & correct.

82
acting

Dec 4/10/93

Handwritten text in Tamil script, consisting of approximately 15 lines. The script is cursive and appears to be a formal letter or document. The text is written on a piece of aged, slightly discolored paper.

To be returned with reply in reverse 59

Aud^t DEPARTMENT.

Fort Saint George,
Accountant General's Office,
23rd May 1873.

FROM THE ACCOUNTANT GENERAL

TO THE Acting Collector of Krishna District.

TO THE GOVERNMENT OF MADRAS,

G.D. LEMAN
27 MAY 73

See, vide of office application for
Gratuity on behalf of D. Venkataratnam.

The undersigned has the honor
to request explanation on the following points.
Have the services of the applicant from
16th August 69 to 15 July 70 and in March 72 to
30 November 1871 been verified from either
the monthly pay bills or the Acquittance
rolls? If so why is it stated in the
register in the column "how verified" as
"verified by annual returns"; if not
the same should be done now.

What was the cause of applicant's
transfer from the post of Gunasta in
the Inam Department to that of Lilladu
of Kodur Muttah in Divi Taluq? Was
the transfer made by the Collector at
the applicant's own request; or how.

Please forward Copy of Collector's
order with translation in connection
with the applicant's transfer.

Please also forward a
statement of all the leaves, other
than Casual leaves which the applicant
availed

himself
availed during the period of his
qualifying service, for comparison
with ~~that traceable from the~~
~~entire in the~~ records of this office -

Mr. hodiruk.

Deputy Accountt. Genl.

No. 935

The Collector has no means of verifying the applicants
services from 15th August 1859 to 15th July 1860 as he was then
in the Inam Commission. On reference to the
Commissioner, he informs that the pay
abstracts of the establishment of the Deputy
Collector are not forthcoming in the record of his office.
The Bills are perhaps with yourself.

2. With the exception of a few missing bills, the
pay abstracts of this office from 1st March 1862 to 30th November
1871 bear the applicant's name.

3. Copies of the Deputy Collector's letter and the
Collector's Order on the subject of the applicant's transfer
are enclosed.

4. The required list of leaves accompanies.

Kistna District
Collector's Office at
Mangalapuram
13th June 1873.

S. S. S. S.
Acting Collector

Accountant General's Office
Recd 18th 6 1873
Ans'd

4033

29

from M. Sasasiva Pillai
Deputy Collector Inam
Commission
To William Anson Esqre
Collector of the Kistna District.

Sir, I beg to inform you that
Durgu Venkattrathnam Zillidar of Kistna
who has been acting as my Munshi
has been permitted to return to his place
and that with your permission he may
rejoin his appointment from the 16th
instant, his name being retained in
my Establishment till the 15th.

I beg to remain
Sir,
your most obedt. servant
5th July 1860
Dinse
(Signed) M. Sasasiva Pillai
Deputy Collector

True Copy

85 Anna
Acting Collector

Copy
K. K. K. K. K.
E. K. K. K. K.

143 29

Handwritten text in Telugu script, including a circular stamp and a signature.

Handwritten text in Telugu script, including a signature.

Handwritten text in a script, possibly Telugu, on a piece of paper pasted onto the left page. The text is partially obscured by a circular stamp or mark.

16th 143
To Koka Talayya Naidu Deputy
Tahsildar of Divi Division in
Bumra Taluq.

It appears from a letter dated
5th instant received from the Adaviva
Pilla Deputy Collector that Durgi
Venkataratnam Zilladar of Kosur
Moolah in your Taluq who was sent up
from the Zilladar ship to do duty as
moonshy under that officer has been
directed to return to his Zilladar ship
of Kosur Moolah from the 16th instant.

You should therefore dispende
from 16th instant with the services of
Dinavahi Venkataratnam who was
acting for him and take business
from Venkataratnam entering his

List of leaves availed of by Duggi Venkataratnam late Gymast of
 Bailkali Division.

From what to what date.	Sick leave. M. D.	Private affairs leave. M. D.
From 9 th January to 29 th February 1864. ————	" — " ————	1 ———— 20
From 11 th to 30 th November 1865. ————	" — " ————	" ———— 20
From 13 th December 1866 to 5 th January 1867. ————	" — " ————	" ———— 24
From 23 rd January to 20 th February 1868. ————	" — " ————	" ———— 29
	Total. 4 —	3

Viswa Venkiah Collector
 Office. Mandapetam
 11th June 1873.

S. S. Venan
 Acting Collector

name in the pay bill.

Nistna District }
 Collector's Office }
 Bangalore }
 11th July 1860 }
 (signed) W. Moore
 Collector

(True translation)

S. S. Venan
 Acting Collector

C. S. S. Venan
 Acting Collector
 Bangalore

Handwritten signature or name at the top left of the document.



159

Handwritten text in a South Indian script, likely Grantha or Tamil, covering the main body of the document. The text is arranged in approximately 15 lines, starting with a long horizontal line that may be a title or a separator. The script is cursive and densely packed. At the bottom right, there is a signature and the date '1859' followed by some additional markings.

Seal

1019

you are also hereby to understand that in the event of your wishing to return to your former situation you are entitled by the Collector to so

Indian Commission treaty } signed / e H. Lacasse and
Deputy Collector's Office at }
Franigassa 27 August } Deputy Collector
1859 }

77^o 85

You are therefore directed to take charge regular

Rev. Dr. H. E. 395/73

from the said Vin Kataranayya of the Zile San ship
and continue to perform the civic duties connected
with that office, granting to him at the same time
a receipt for the charge he has delivered over to you,
your name will be entered in the pay bill from the
16th instant.

Divi Division }
Tahsilat Kachai } / Signed / K. Taliah
at Kachigadda }
14th July 1860

(True translation)

G. D. Leman
Acting Collector

Rev. Mr. H. 395/7

(Please reply on reverse)
DEPARTMENT. No. Dated 6th May 1873.

THE ACCOUNTANT GENERAL,

219
The Collector, Kistna District.

Appn for gratuity on behalf of Suggi
Office Letter No. 101 K. B. dated 30th April 1873.
VIDE { your }
this }

G. D. LEMAN.
12 MAY 73

The undersigned has the honor to enquire with reference to rule
3 Section 82 of the Civil Russian Code
whether ~~was~~ the Application made
by the applicant himself during his
life or by his heirs on the demise
of the individual.

Please send Copy of letter
No 2900 of 9th December last &
referred to in the 3rd page of the
Application.

W. H. Odwin

By Actt Genl

2799

Reply

Duggi Venkataratnam applied for gratuity on 5th December 1871 and died on 13th February following.

Copy of letter N. 2900 dated 9th December 1872 & its enclosure are herewith forwarded.

Kistna District
Collector's Office at
Masulipatam
16 May 1873.

[Signature]
Acting Collector

Accountant General's Office
Recd 20 5 3
Ans'd

Recd 20 5 3

2538

APPLICATION FOR { PENSION
GRATUITY.

1. Name of Applicant. Duggi Venkataratnam deceased by his son & heir Venkatasubrahmaniam
2. Father's name. Subbayya
3. Sect or Caste. Smartava Brahmin.
4. Residence. Chamarru in the Sattenapalli Taluk.
5. Present or last employment. Gumasta in the Kalkal Division
6. Date of beginning of service 23rd April 1852.
7. Date of end of service 30th November 1871.
8. Length of service including breaks Y. M. D.
19 - 7 - 8
of which superior 10 - 8 - 0
inferior 0 - 0 - 0
non-qualifying and breaks 8 - 11 - 8
9. Class of {pension} applied for, and cause of application* C ... Superannuation
Civil Pension Code 53456(a)
Rs. A. P.
15 - 0 - 0
10. [Average] emoluments or pay. - - - - - 15 - 0 - 0
11. Proposed pension. - - - - -
12. Proposed gratuity. - - - - - 150 - 0 - 0
13. Date from which to commence. - - - - -
14. Place of payment. Kistna District Collector's Treasury at Masulipatam
Y. M. D.
06 - 0 - 0
15. Age of Applicant on this date of Superannuation
16. Height. - - - - -
17. Marks. - - - - - } Applicant is dead.
18. Date. Kistna District Collector's Office at Masulipatam
30th April 1873.

* If the application is for a compensation pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

Accountant General's Office
Recd 5 5 3
Ans'd

[Signature]
Acting Collector
SIGNATURE OF THE HEAD OF OFFICE.

Depps Van Hook Adams

Collector of Mouzapatam

Collector of Kishna

Commissioner of Kishna
Division Sub-Office
in Banar
Taluk
Co. of Kishna
Division Sub-Office
Magistrate
Office in
Gudwada Taluk

12

15

15

1st March 1862 End of October 1865.

1st November 1865 31st Decr 1870.

1st June 1870 30th November 1871

1865.

3

4

6

Total period of {superior} service...
inferior

10 8

Verified by the records of Annual Returns. this Office.
The Applicant
qualifying in
service for 10
months after
deducting his
acting service
of 11 months in
the same
Commissioner
Department
Vide Dy. Collector
letter dated 5th
July 1866 and 6
months & 3 days
on account of
leave is 27.
9 4 - 27.

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

Nothing is known against the man.

1. As to character and past conduct of Applicant.

2. Explanation of any suspension or degradation. A The original incumbent having returned to duty. B The states having been released from attachment. C Vide accompanying Duktum dated 27th August. 1859 & Gadaast of 14th July 1860.

3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. See Chapter XX. None.

4. Explanation under Section 47, Rule 1, so far as the Head of the Office can give it.

5. Any other remarks. Dead, for delay, vide the Collector's letter to Government Under Secretary Pension Department to 2900 dated 9th December 1872.

Collector of Kishna

1873

CERTIFICATE AND REPORT OF ACCOUNTANT-GENERAL.

Certified that (subject to the remarks below recorded) qualifying service in {inferior} grades has been duly proved for 9 years 4 months and 27 days; and that a {superior} pension {gratuity} not exceeding Rs. 135 {equal to 9 months pay} is admissible under Section 57 of the Civil Pension Code. The calculations have been duly verified, which should be made payable to his son Venkatasubramanian the legal heir.

For Accountant-General,
19 June 1873.

M. K. Srinivasulu
Dy. Accountant-General.

1873, The Under Secretary to Government Pension Department.

259

Revenue 1873 Report
Page 395

APPLICATION FOR { PENSION OR GRATUITY —

Date of application. 30th April 1873.

Name of Applicant. Duggi Venkataratnam deceased by his son & heir Venkata Subrahmanyam

Last appointment. Gunasta of Hykalar Division

Class of { pension or gratuity C. Superannuation Civil Pension Code 53 & 56 (a).

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

With an order of 14th June 1873

See

Order thereon 11 August 73 No 410

Under Section 82 Rule 3 of the Civil Pension Code the Governor in Council is pleased to sanction payment to Venkata Subrahmanyam son and heir of the late Duggi Venkataratnam, Gunasta in the Hykalar Division Rs 100 of the gratuity of Rs 100 one hundred and thirty five equal to nine months salary to which Venkata Subrahmanyam was entitled for his qualifying service of 9 years 4 months 27 days. —

MD

To the Collector of the Revenue District
To the Accountant General with Order dated 11/8/73
JUG